

The Database of the Chinese Government

中國政府資料庫

This database includes archives and publications of the Chinese central government, its ministries and subsidiaries, and regional authorities. The following are the main contents:

- National Policies (2001- present)
- Regional Policies (2001- present)
- Speeches/Publications of Ministerial/Provincial Officers (2004- present)
- National/Provincial/Ministerial Government Annual Statements (1983- present)
- Foreign Minister's Spokesperson's Statements & Speeches (1997- present)
- Foreign Minister's Press Conference (2001- present)

With the National People's Congress and the National Committee of Chinese People's Political Consultative Conference as its sources, the database provides official, authoritative research information on the Chinese government and other political issues in China.

The database is updated monthly or in a real time manner.

《中國政府資料庫》收錄了以下機構發佈的重要資訊和檔案:中央政府、中央政府部委附屬機構、地方政府。內容主要包括:

- 國家政策資訊 (2001-今)
- 地方政策資訊 (2001-今)
- 省部長言論資訊 (2004 -今)
- 政府工作報告資料庫 (1983 -今)
- 外交部發言人言論 (1997 -今)
- 外交部記者招待會 (2001 -今)

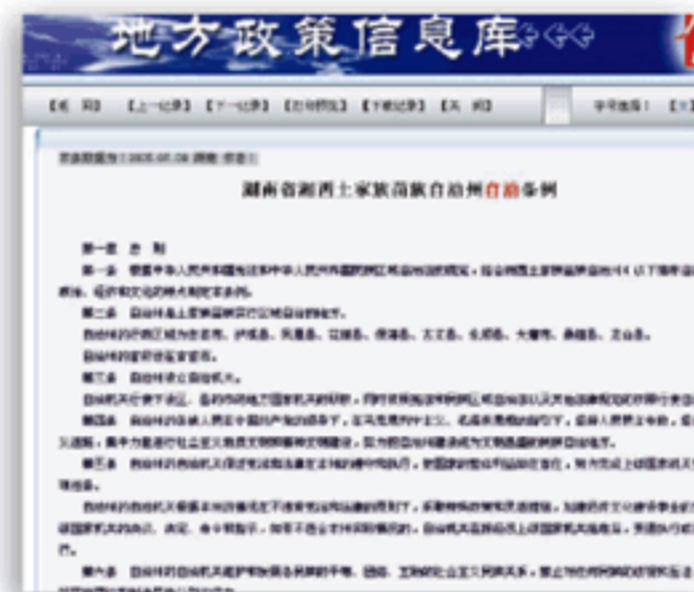
《中國政府資料庫》的資訊來源於全國人民代表大會和中國人民政治協商會議全國委員會，為研究者提供了官方的，權威的中國政府研究資料。

該資料庫月度更新，在重大事件發生時即時更新。

The Database of the Chinese Government 中國政府資料庫

1 Government and Regional Policies 國家政策資訊及地方政策資訊

- Covering: Laws enacted by the National People's Congress (NPC), Administrative/Ministerial Regulations, International Agreements, and publications and their relevant information from the NPC Standing Committee, the CPC Central Committee, the State Council, Law Enforcement Agencies, Ministries and Subordinate Commissions of the State Council
- Policies/regulations and their relevant information from the 31 provinces/autonomous regions/municipalities
- Coverage: From 2001 onward
- 主要收錄以下內容：人民代表大會頒佈的法案、行政法規、部門規章、/國際條約，以及人大常務委員會、黨中央、國務院、執法機構、國務院直屬部門和下屬機構相關資訊
- 收錄了31個省/自治區/直轄市的頒佈政策法規及相關資訊
- 收錄時期：2001年至今



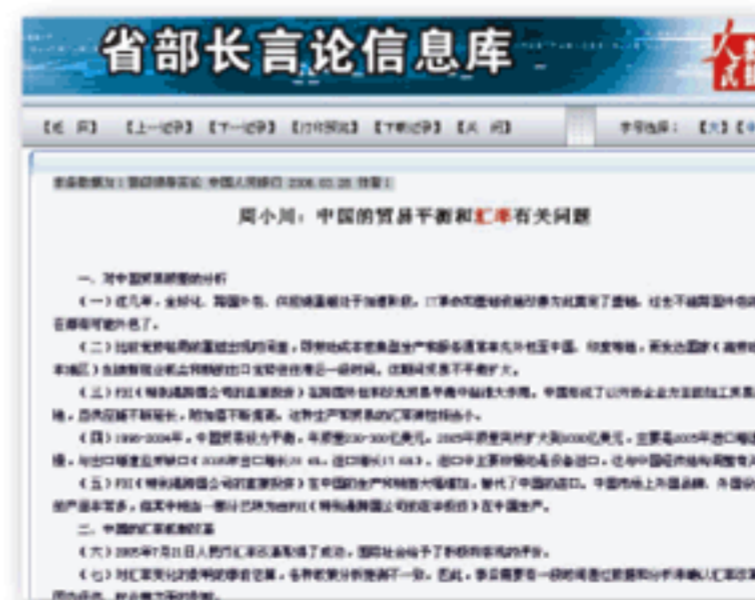
2 Speeches/Publications of Ministerial/Provincial Officers 省部長言論

Covering: Speeches and media interviews of the CPC Central Committee and State Council ministers/party secretaries and executive heads of provinces, autonomous regions and municipalities.

- Coverage: from 2004 onward

主要收錄以下內容：中共中央委員會、國務院各部委部長、黨委書籍以及省長、自治區及直轄市市長的言論、專訪。

- 收錄時期：2004年至今



The Database of the Chinese Government 中國政府資料庫

3 National/Provincial/Ministerial Government Annual Statements 政府工作報告

Statements and Government's White Papers from the State Council, the NPC Standing Committee, the CPPCC Standing Committee, the Supreme People's Court, the Supreme People's Procuratorate, the National Economy Planning, the National Development and Reform Commission, the Ministry of Finance, provinces, autonomous regions, and municipalities.

- Coverage: from 1983 onward

各省市區、自治區、直轄市政府的政府工作報告，包括：《全國人大常委會工作報告》、《國務院《政府工作報告》》、《中國人民政治協商會議常務委員會工作報告》、《國民經濟計劃報告》、財政部《預算決算報告》、各省市區政府的《政府工作報告》、自治區/區/直轄市的《政府工作報告》

- 收錄時期：1983年至今的全部資料



4 Foreign Minister's Spokesperson's Statements & Speeches 外交部發言人言論

Covering:

- Speeches/statements of Foreign Ministry spokesmen (1997 - present)
- Records of Foreign Ministry press conferences (2001 - present)

包含外交部發言人談話內容和外交部記者招待會實錄。前者收錄自1997年至今外交部發言人發表的談話，後者收錄自2001年至今外交部舉行的所有記者招待會內容

